

# VITA Vakuumpumpe II

Gebrauchsanweisung



VITA Farbbestimmung

VITA Farbkommunikation

VITA Farbproduktion

VITA Farbkontrolle

VITA – perfect match.

**VITA**

### Allgemeine Informationen

Dieses Gerät ist nur für den Laborgebrauch bestimmt. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen. Es dürfen keine Anpassungen am Gerät vorgenommen werden, zu denen Sie nicht explizit in dieser Gebrauchsanweisung aufgefordert werden. Jegliche Modifikation führt zum Erlöschen der Garantie und kann eine potenzielle Gefahr darstellen. Wir übernehmen keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung oder Modifizierung des Geräts ohne Genehmigung verursacht werden.

1. Prüfen Sie die auf dem Typenschild angegebene Spannung und vergewissern Sie sich, dass sie mit der Netzspannung an Ihrem Standort übereinstimmt.
2. Die Pumpe ist nicht korrosionsbeständig. Bitte betreiben Sie sie nicht direkt mit korrosiven Gasen.
3. Installieren Sie das Gerät in einem sauberen, staubfreien und belüfteten Bereich unter 40°C.
4. Der Feuchtigkeitsabscheider kann verhindern, dass eine große Menge an Flüssigkeit in die Pumpe überläuft. Achten Sie darauf, dass der Flüssigkeitsstand in der Flasche die Sicherheitsgrenze nicht überschreitet. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Schäden an der Pumpe führen und die Garantie erlöschen lassen. Sollte dies der Fall sein, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler.
5. Die Filterpatrone im Feuchtigkeitsabscheider dient dazu, Feuchtigkeit und Staub zu absorbieren. Bitte ersetzen Sie die Filterpatrone, wenn sie gesättigt ist, um eine gute Pumpleistung zu gewährleisten.
6. Um eine Beschädigung der Pumpe zu vermeiden, entlüften Sie bitte die Pumpe, bevor Sie sie starten.
7. Neigen Sie die Pumpe während der Arbeit nicht, um zu verhindern, dass die Filterpatrone im Feuchtigkeitsabscheider den Lufteinlass blockiert.

## VITA Vakuumpumpe II – Allgemeine Hinweise

---

8. Diese Pumpe verfügt über eine thermische Schutzvorrichtung, die sich bei Überhitzung automatisch abschaltet.
9. Die Oberflächentemperatur der Pumpe ist nach dem Gebrauch oder während der Arbeit sehr hoch, bitte berühren Sie sie nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.
10. Verwenden Sie keine Schmiermittel, die die Pumpe beschädigen könnten.
11. Versprühen Sie niemals brennbare oder giftige Materialien.
12. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Kundendienst, um es zu ersetzen und Gefahren zu vermeiden.

Prüfen Sie beim Auspacken, ob sich die Pumpe in einem einwandfreien Zustand befindet. Sollte dies nicht der Fall sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den Händler oder kontaktieren Sie uns per E-Mail: [instruments@vita-zahnfabrik.com](mailto:instruments@vita-zahnfabrik.com).

## Erste Inbetriebnahme

1. Prüfen Sie die Anschlusskabel und den Vakuumschlauch auf optische Beschädigungen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Kundendienst, um es zu ersetzen.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät am Hauptschalter eingeschaltet ist (Werkseinstellung).



3. Stellen Sie sicher, dass der Feuchtigkeitsabscheider vollständig verschlossen ist (Werkseinstellung).



4. Verbinden Sie die Pumpe ordnungsgemäß mit Ihrem VITA-Brenngerät.

Die Anschlüsse sind in der Gebrauchsanweisung des entsprechenden Brenngeräts zu finden.

### **Auswechseln der Kartusche**

Bitte ersetzen Sie die Filterpatrone, wenn sie mit Feuchtigkeit oder Partikeln gesättigt ist.

1. Drehen Sie das Glas des Feuchtigkeitsabscheiders gegen den Uhrzeigersinn heraus.
2. Drehen Sie die Filterpatrone gegen den Uhrzeigersinn heraus.
3. Drehen Sie die neue Filterpatrone im Uhrzeigersinn herein.
4. Drehen Sie das Glas im Uhrzeigersinn in den Feuchtigkeitsabscheider herein.





## VITA Vakuumpumpe II – Technische Daten

---

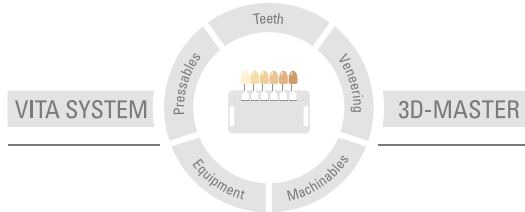
### Technische Daten

<b>Bestellnummer</b>	<b>DVPURM110</b>	<b>DVPURM220</b>
Max. Leistung	100 W	80 W
Max. Strom	1A	0,4 A
Max. Vakuum	25 mbar	
Max. Flowrate	23 l/min	20 l/min
Vakuumregler	Ja	
Überlaufschutz	Ja	
Geräuschpegel	52 dB	
Druckluftanschluss 6 mm	Druckluftanschluss 6 mm	
Net weight	5,2 kg	
Mass (LxBxH)	31,0 x 13,5 x 20,4 cm	
Netzanschluss	120 V, 60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz

## Sicherheitshinweise

Piktogramme		
<b>Gefährliche Spannung</b>	Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung. Vor dem Öffnen des Gerätes muss durch Ziehen des Netzsteckers das Gerät von der Netzspannung getrennt werden.	
<b>Heiße Oberfläche</b>	Dieses Piktogramm macht auf heiße Oberflächen aufmerksam. Verbrennungen sind möglich.	
<b>Getrennte Entsorgung</b>	Getrennte Entsorgung von Elektro/Elektronikgeräten beachten, Entsorgung nicht im Hausmüll. Der schwarze Balken unter dem Symbol „Mülltonne“ bedeutet, dass das Gerät nach dem 13.08.2005 in Verkehr gebracht wurde. Bitte beachten Sie, dass das Gerät der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) und den in Ihrem Land geltenden nationalen Gesetzen unterliegt und einer entsprechenden Entsorgung zugeführt werden muss. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn das Gerät entsorgt werden muss.	
<b>Verweis</b>	Dieses Piktogramm macht auf gefährliche Situationen mit möglichen Personen- oder Geräteschäden aufmerksam.	

Mit dem einzigartigen VITA SYSTEM 3D-MASTER werden alle natürlichen Zahnfarben systematisch bestimmt und vollständig reproduziert.



**Zur Beachtung:** Unsere Produkte sind gemäß Gebrauchsinformationen zu verwenden. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die sich aus unsachgemäßer Handhabung oder Verarbeitung ergeben. Der Verwender ist im Übrigen verpflichtet, das Produkt vor dessen Gebrauch auf seine Eignung für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Eine Haftung unsererseits ist ausgeschlossen, wenn das Produkt in nicht vertraglichem bzw. nicht zulässigem Verbund mit Materialien und Geräten anderer Hersteller verarbeitet wird und hieraus ein Schaden entsteht. Die VITA Modulbox ist nicht zwingender Bestandteil des Produktes. Herausgabe dieser Gebrauchsinformation: 2023-08

Mit der Herausgabe dieser Gebrauchsinformation verlieren alle bisherigen Ausgaben ihre Gültigkeit. Die jeweils aktuelle Version finden Sie unter [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

Die VITA Vakuumpumpe II ist CE gekennzeichnet im Sinne der EG-Richtlinie 2014/30/EU



# VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG  
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49 (0) 7761/562-0 · Fax +49 (0) 7761/562-299  
Hotline: Tel. +49 (0) 7761/562-222 · Fax +49 (0) 7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)

 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)